

# 工商晚報

中華民國僑委會登記證台新字第一五八號

本報為適應社會經濟情況，每份售價改為五仙。

每日仍發刊兩次，內容豐富，新聞消息，及副刊取材，均與第一版完全相同，新聞角度及副刊內容，亦各異其趣。務使讀者，在最低廉之代價內，獲得最迅速最豐富之消息，與最豐富之精神食糧。

本報以十年對社會服務之誠實，及堅定不移之信譽，向愛護本報之長期讀者及社會人士，保證及推廣以最新最廉之代價，向社會人士，保證及推廣以最新最廉之代價。

看過本報刊後，請再看下午之工商晚報

工商晚報改售五仙啟事

本報為適應社會經濟情況，每份售價改為五仙。

每日仍發刊兩次，內容豐富，新聞消息，及副刊取材，均與第一版完全相同，新聞角度及副刊內容，亦各異其趣。務使讀者，在最低廉之代價內，獲得最迅速最豐富之消息，與最豐富之精神食糧。

本報以十年對社會服務之誠實，及堅定不移之信譽，向愛護本報之長期讀者及社會人士，保證及推廣以最新最廉之代價，向社會人士，保證及推廣以最新最廉之代價。

## 印度政府同意 干預留美華人

【新德里十七日電】印度政府已同意，在印度境內，對留美華人，採取干預措施。此項措施，係根據印度政府與美國政府所簽訂之協議，旨在保護留美華人之安全，並防止其被非法遣返。印度政府表示，將與美國政府密切合作，以確保留美華人之合法權益。

## 克魯契夫說真話了

### 蘇必行馬列政策

### 務打倒資本主義

【莫斯科十七日電】蘇聯最高蘇維埃主席克魯契夫，在蘇聯最高蘇維埃會議上，發表了重要講話。克魯契夫強調，蘇聯必須堅持馬列主義政策，並致力於打倒資本主義。他呼籲蘇聯人民團結一致，為實現社會主義和共產主義而奮鬥。克魯契夫的講話，被認為是蘇聯在當前國際形勢下，重申其政治立場的重要信號。

## 布加寧曾以時觸之阻其狂語

【莫斯科十七日電】蘇聯政府對布加寧的言論表示關注。布加寧在最近的公開場合，發表了一些被認為是極端和煽動性的言論。蘇聯政府表示，布加寧的言論不符合蘇聯的利益，並呼籲他停止發表類似的言論。布加寧則辯稱，他的言論是基於對蘇聯現狀的真實觀察，並呼籲人民採取行動。

## 美定可擊敗蘇俄

### 阻中共進入聯合國

【華盛頓十七日電】美國政府表示，美國有能力擊敗蘇聯。美國政府官員在最近的公開場合，發表了類似的言論，並呼籲美國人民團結一致，為擊敗蘇聯而奮鬥。美國政府還表示，將採取一切必要措施，阻止中國進入聯合國。

## 格羅特佛爾面告蘇俄

### 東德將成立陸軍

### 俾加入東歐共盟

【柏林十七日電】德國總理格羅特佛爾，在柏林與蘇聯代表進行了會談。格羅特佛爾向蘇聯代表表示，德國將成立陸軍，並呼籲蘇聯支持德國的行動。格羅特佛爾還表示，德國將加入東歐共盟，並呼籲蘇聯支持德國的行動。

## 東德蘇俄將締結正式軍約

【柏林十七日電】德國總理格羅特佛爾，在柏林與蘇聯代表進行了會談。格羅特佛爾向蘇聯代表表示，德國將與蘇聯締結正式軍約，並呼籲蘇聯支持德國的行動。格羅特佛爾還表示，德國將加入東歐共盟，並呼籲蘇聯支持德國的行動。

## 西德參加西歐同盟

### 德國統一難望實現

【柏林十七日電】德國總理格羅特佛爾，在柏林與西歐各國代表進行了會談。格羅特佛爾向西歐各國代表表示，德國將參加西歐同盟，並呼籲西歐各國支持德國的行動。格羅特佛爾還表示，德國統一難望實現，並呼籲西歐各國支持德國的行動。

## 東德蘇俄將締結正式軍約

【柏林十七日電】德國總理格羅特佛爾，在柏林與蘇聯代表進行了會談。格羅特佛爾向蘇聯代表表示，德國將與蘇聯締結正式軍約，並呼籲蘇聯支持德國的行動。格羅特佛爾還表示，德國將加入東歐共盟，並呼籲蘇聯支持德國的行動。

## 運香月餅

本號自製月餅，選料精良，製作考究，口味純正，是您中秋佳節送禮自用的首選。本號月餅，遠銷各地，信譽昭著，歡迎各界人士光臨選購。

## 下度態強俄蘇在

### 期無遙遙一統國德

【莫斯科十七日電】蘇聯政府表示，蘇聯將在下屆大選中，取得壓倒性勝利。蘇聯政府官員在最近的公開場合，發表了類似的言論，並呼籲蘇聯人民團結一致，為實現社會主義和共產主義而奮鬥。蘇聯政府還表示，蘇聯將在下屆大選中，取得壓倒性勝利。

## 新聞資料

本報特闢新聞資料一欄，彙集國內外重要新聞，方便讀者快速了解時事。本欄內容豐富，報導詳實，是您了解世界的重要窗口。

## 請日本不要顧左顧右

### 如與蘇俄先建交必陷錯誤

【東京十七日電】日本政府在當前國際形勢下，應採取果斷行動。日本政府官員在最近的公開場合，發表了類似的言論，並呼籲日本政府團結一致，為實現國家利益而奮鬥。日本政府還表示，日本應與蘇聯先建交，並呼籲蘇聯支持日本的行動。

## 東德蘇俄將締結正式軍約

【柏林十七日電】德國總理格羅特佛爾，在柏林與蘇聯代表進行了會談。格羅特佛爾向蘇聯代表表示，德國將與蘇聯締結正式軍約，並呼籲蘇聯支持德國的行動。格羅特佛爾還表示，德國將加入東歐共盟，並呼籲蘇聯支持德國的行動。

## 東德蘇俄將締結正式軍約

【柏林十七日電】德國總理格羅特佛爾，在柏林與蘇聯代表進行了會談。格羅特佛爾向蘇聯代表表示，德國將與蘇聯締結正式軍約，並呼籲蘇聯支持德國的行動。格羅特佛爾還表示，德國將加入東歐共盟，並呼籲蘇聯支持德國的行動。

## 瑞士名錶 歐行美 時辰

DUROFLEX 鍊錶斷不  
INCABLOC 器震避'祿百加因'  
GLUCYDUR BALANCE 擺金'達時高'

TECHNOS

觀參行錶大各向請 售發錢便適公以 吳優之錶名各

## 珍珍燒臘家

全部裝修 擴充營業

地址：香港九龍彌敦道

電話：五六一三

## 天香樓

九零二零六 電話四至三街吳九地

地址：香港九龍彌敦道

電話：五六一三

## 林仙

清算！大清算！

地址：香港九龍彌敦道

電話：五六一三

## 脫雞眼水

治雞眼神效

地址：香港九龍彌敦道

電話：五六一三







母親就對你一個  
這姑娘說：『你  
前村豆付鋪的  
馬一風這道  
是。』娘看她是  
蘇州地方出身的  
在這鄉土才剛  
出來，你只爲了  
用說：『你只爲了  
指意麼？就同  
鬼一般，雖在  
做鬼事，能鬼  
還繞好，何必  
我兒好自爲之  
果能聘得這樣的  
個做媳婦，我  
來得，我們來  
娘年邁，一早就  
成親，但馬一  
爲事却不好，  
耐得媳婦不至  
了老母的意見  
時反爲不妙。』  
一直拖延至全  
，幾樣本是說  
不，婉道：『統  
老娘生氣，恨  
要娶成個  
寒。』馬一風滿  
呼了一聲，不  
去請教，背兩  
兩日心中有何  
因爲心中不  
子并無什麼心

[illegible][illegible][illegible]



# 占稀高齡女護士 中共亦加以軟禁

## 抵港德女護士談被逐經過

【本報訊】德籍女護士瑪利亞·施密特，現年六十七歲，係在滬工作之德籍護士，前在滬工作時，因不滿共產黨之統治，曾於去年十一月間，由滬逃港，現已抵港，並由德籍護士公會接納，現正由該會安排，前往香港各醫院工作。

瑪利亞·施密特，係在滬工作之德籍護士，前在滬工作時，因不滿共產黨之統治，曾於去年十一月間，由滬逃港，現已抵港，並由德籍護士公會接納，現正由該會安排，前往香港各醫院工作。

## 紀念不列顛戰役閱兵

### 今晨港督蒞臨皇后像主持 有兩軍機陳列供居民參觀

【本報訊】不列顛戰役紀念閱兵，將於今日（十八日）上午十時，在皇后像前舉行，屆時港督將蒞臨主持，並有兩軍機陳列供居民參觀。

此次閱兵，係為紀念不列顛戰役勝利五十週年，由英軍及港軍聯合舉行，閱兵隊伍包括英軍步兵、騎兵、炮兵及港軍各部隊，並有兩架軍機在空中飛行，供居民參觀。

## 澳門下月執行新例

### 華人須憑証入境 持職業証件有效

## 港巴紗棉交易 仍未獲協議

### 因受盧比貶值影響

【本報訊】關於港巴紗棉交易，目前仍未獲協議，因受盧比貶值影響，雙方在價格上存在分歧，預計短期內難以達成協議。

據悉，香港方面希望以較低價格進口紗棉，而巴國方面則因盧比貶值，要求提高價格，雙方在價格上的分歧較大，目前仍在進行磋商中。

## 澳門幣流通額 數量累增加

### 共二千二百餘萬元

## 荷國精神年輕途熟

### 香橙美人非此班材

【本報訊】荷國精神年輕途熟，香橙美人非此班材，此為一則廣告，宣傳荷國之年輕才俊及香橙美人之魅力。

廣告中提到，荷國擁有許多年輕才俊，他們充滿活力，充滿創造力，是當今社會之棟樑。同時，荷國亦擁有許多美麗之女性，她們優雅大方，是當今社會之楷模。

## 信箱規則

本報信箱，為讀者提供一個暢所欲言之平台，凡有關於本報之建議或批評，均可寄至信箱，本報將擇要刊登。

信箱地址：本報編輯部信箱。信箱規則：1. 內容須真實，不得捏造事實。2. 內容須有關本報，不得無關痛癢。3. 內容須文明，不得粗言穢語。4. 內容須簡潔，不得冗長拖沓。5. 內容須具建設性，不得純粹發洩情緒。



李黃聯婚照

## 群益會廿四賣旗

### 引導街頭兒童入正軌 該會工作已有顯著成就

【本報訊】群益會將於本月二十四日舉行賣旗活動，旨在籌集資金，用於引導街頭兒童入正軌，該會工作已有顯著成就。

群益會是一個致力於社會公益之組織，其工作包括引導街頭兒童入正軌、提供社會福利服務等。該會表示，賣旗活動所得之資金將全部用於上述各項工作，以改善社會環境，造福大眾。

## 南華半力挫中健

### 已穩得夜波冠軍

## 今晚籃球賽

### 追風破順聯

## 大埔猛鬼橋慘案

### 廿三日開庭研究

## 何以慰冤魂？何以善其後？

### 請客傷腦筋

### 青年羊鬚

### 下山旗

### 西人愛中文

### 運香

## 金鈔市仍背道而馳

【本報訊】金鈔市仍背道而馳，金鈔價格持續波動，市場氣氛緊張。

據悉，金鈔價格在過去一段時間內，一直處於波動狀態，且波動幅度較大，這使得投資者感到不安。市場分析人士認為，金鈔價格之波動，主要是受國際形勢及本地經濟之影響。

## 教育司署通告

### 訂正聖誕假期

### 在港籌設醫院

### 萬源堂

### 萬源堂

### 萬源堂

### 萬源堂

### 萬源堂

### 萬源堂

### 萬源堂

### 萬源堂

### 萬源堂

### 萬源堂

### 文地山 王少酒

顏養血補 體健身強

本酒係選用名貴藥材，經科學方法精製而成，具有補血、強身、健胃之功效。凡體弱多病、氣血兩虧者，飲之立見奇效。本酒現已上市，歡迎各界人士垂詢。

### 蔡德芬 眼科

專治：近視、遠視、老花眼、白內障、青內障、斜視、弱視等各種眼疾。醫術精湛，收費低廉。地址：香港中環皇后大道中。

### 最新型 自動 勝家衣車

多才多藝 雄視一切

勝家自動衣車，採用最新型自動縫紉機，操作簡便，縫製精美。適用於各種布料，是您家庭及商業之理想選擇。現已上市，歡迎選購。

### 運香

本號經營各種名貴香材，批發零售，一律歡迎。地址：香港中環皇后大道中。



與第  
速是

# 同時攷慮將來應付蘇俄對策

[illegible]

日前已封鎖京城

[illegible]

廿四年已矣，那堪回首，無限歎歎！  
萬千劫未休，說甚同心？徒增切怛！  
西山漸覺秋聲緊，東國翻憂苦日多！

[illegible]

芬蘇兩國會談

[illegible]

祇求韓境休戰

請：「仁川登陸」役，令  
英美國島爾夫將軍之僕  
李雷坪擊美國之決策紙  
勇氣，解散全人類之壯志及無與倫比  
事與政治議論所感召。「護電末謂：  
川精神永繼不朽。」

## 西方的新內憂

[illegible]

即新山街  
 即新填地街  
 四零六號  
 電話：  
 五六一三

**珍珍燒臘家**

全部裝修  
 擴充營業

為酬謝顧客  
 歷年惠顧雅意

**已經啓市**

**特別減價**

**三天**

**益食家**

脆皮燒肉(牌)  
 各式臘味  
 大帮上市  
 臘肉每斤二元二  
 臘腸每斤一元

務求實際  
 宗旨不欺  
 一試便知  
 幸勿錯過

# 工商晚報

## 劃時代大革新

刊一十時半出 · 晚報四時出版

每份零售五仙

消特息別 · 快刊最趣

齊兩份 · 僅費一毫

### 天香樓

湖西 膳魚 殺活係條

九地 吳三街 四至 號 零二 零六 電 話 一八一〇

外會 注意 筵席

鴨填 北京 特價 只每 元六十

客顧好叨大佈面場惠實濟經

用入十足 席筵大元十六

步珍雲砂鍋雞 步珍雲砂鍋雞 步珍雲砂鍋雞

品品品 品品品 品品品

道二心腸 吃店眼

子女正學別居有之

接接大廈則居備全馬

推精神健康居所需火

壯士牌男性荷爾蒙片

力通丹田一試言如龍典恩

### 清算！大清算！


鹹濕之藥 污糟惡菌 · 遺留于人體血液之內，致有斯疾頻連，屢醫或會服各藥而未愈；更且時發時止，不論新久，請急服新裝「梅林仙」保證把惡菌全部清算，永不復發。

永樂東街公平藥行

港九樂國英及各藥店有售

### 屈臣氏 脫雞眼藥水

諸君如患雞眼 感覺如刺不便 請試用屈臣氏 脫雞眼藥水 諸君曾試別家 雞眼藥水 不滿意者 不試屈臣氏 脫雞眼藥水



[illegible]



# 第一席話

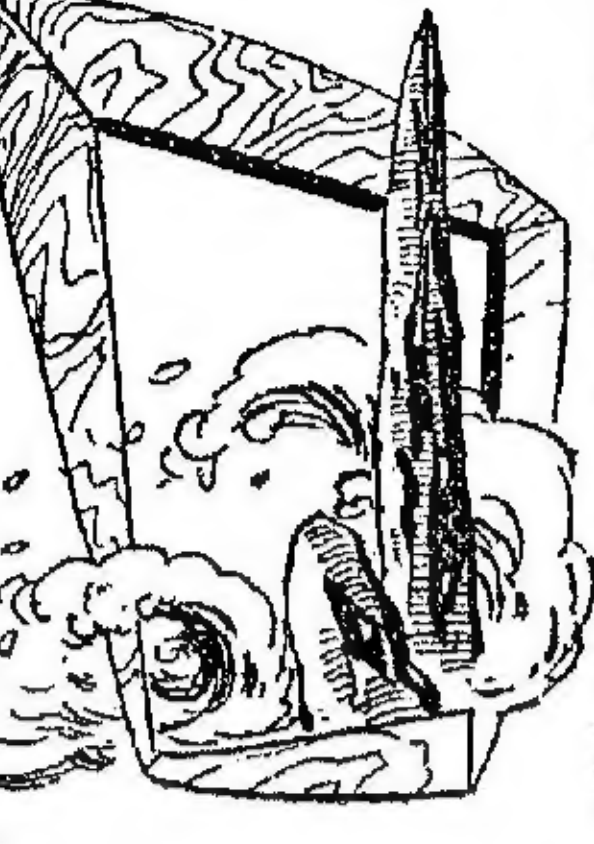
## 由熱說起

「熱」字，在我們日常生活中，是一個極其普通而又極其重要的字。我們常說「熱氣上升」、「熱心助人」、「熱心公益」等等。在生理上，我們說「發熱」、「發冷」；在心理上，我們說「發怒」、「發笑」。熱，是生命的動力，是情感的表現。在炎熱的夏季，我們需要涼爽；在寒冷的冬季，我們需要溫暖。熱，是自然的規律，也是人生的哲理。

## 女人的「家教」

「家教」，是社會對個人行為的規範。對於男人來說，家教往往體現在言談舉止、待人接物上。而對於女人來說，家教則更多地體現在儀容服飾、言談舉止上。一個有良好家教的女人，不僅能給人以美的享受，也能給人以心靈的震撼。家教，是女人修身的必修課，也是社會對女人的基本要求。

## 潮晚



## 第二講

### 蘇東坡「罵人」——要與用人

蘇東坡，北宋著名文學家、詩人、書畫家。他一生坎坷，多次被貶。在《蘇軾集》中，有他許多「罵人」的詩文。這些詩文，雖然字面激烈，但實則是對社會現實的深刻批判。蘇東坡的「罵人」，體現了他的愛憎分明和剛正不阿的品質。在用人方面，他主張「任人唯賢」，反對「任人唯親」。

一	二	三	四	五	六	七	八	九	十
子	丑	寅	卯	辰	巳	午	未	申	酉
君	子	周	急	不	結	富	貴	牌	
子	國	務	卿	姊	妹				

「罵人」，在傳統社會中被視為不雅之舉。然而，蘇東坡的「罵人」卻具有深刻的社會意義。他通過詩文，揭露了當時社會的黑暗和官場的腐敗。他的「罵人」，是建立在對社會的深刻洞察和對正義的堅守之上的。在用人方面，他主張「任人唯賢」，認為只有選拔真正的人才，才能治理好國家。

## 世界

### 美國監獄生活

美國監獄生活，是社會的一個縮影。在監獄中，囚犯們經歷著嚴格的訓練和改造。監獄生活不僅考驗囚犯的體魄，也考驗他們的意志。通過監獄生活，囚犯們可以學會遵守規則、尊重他人。監獄生活，是社會對犯罪者的懲戒，也是對他們的改造。

## 西情

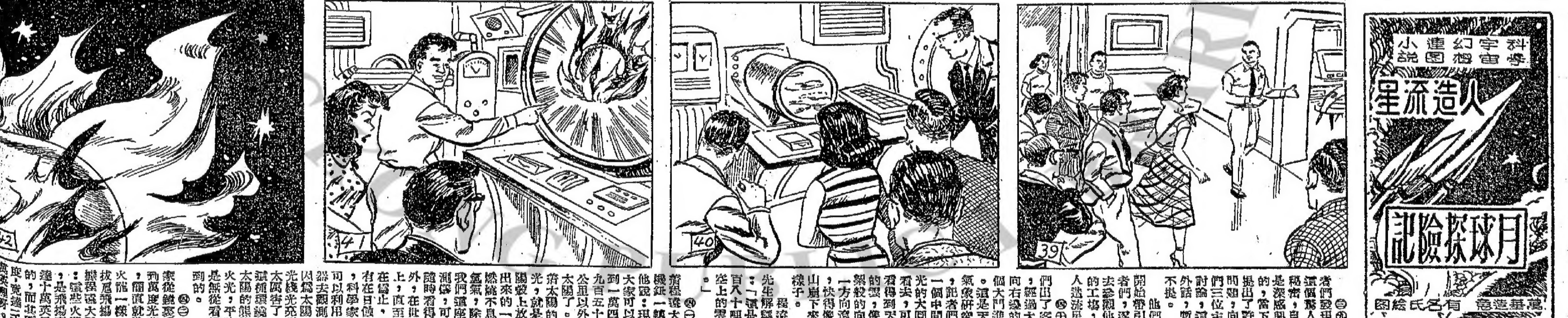
### 東情

西情，是指西方國家的社會現狀、文化特點等。東情，是指東方國家的社會現狀、文化特點等。通過對西情和東情的介紹，讀者可以了解不同國家的文化差異和社會發展。西情和東情，是國際交流的重要橋樑，也是人類文明進步的動力。

## 兩封情書與兩首情詩

再數張季直與沈蕙之戀

張季直與沈蕙之的戀情，是中國文學史上的一段佳話。他們通過兩封情書和兩首情詩，表達了彼此的真摯情感。情書，是他們心靈的交響；情詩，是他們情感的昇華。他們的戀情，不僅是個人情感的展現，也是文學藝術的傑作。



### 敬告本報台灣區讀者

本報為擴大服務範圍，特設台灣區讀者服務部。凡我台灣區讀者，如有任何投訴或建議，請逕寄本報台灣區讀者服務部。我們將竭誠為您服務，確保您的權益得到保障。

### 工商日報有限公司謹啓

本報自創刊以來，承蒙各界人士的支持與愛護，發展迅速。為進一步提高報質，我們決定擴大發行量，並增加新聞深度。我們希望廣大讀者繼續支持我們，共同為社會提供優質的新聞服務。

### 電影廣告

明星大戲院	《情海恩仇》	主演：胡蝶、白雲
皇后大戲院	《春宵麗夢》	主演：胡蝶、白雲
大光明大戲院	《秋戀》	主演：胡蝶、白雲
新大光明大戲院	《空戰大捷》	主演：胡蝶、白雲

### 戲劇廣告

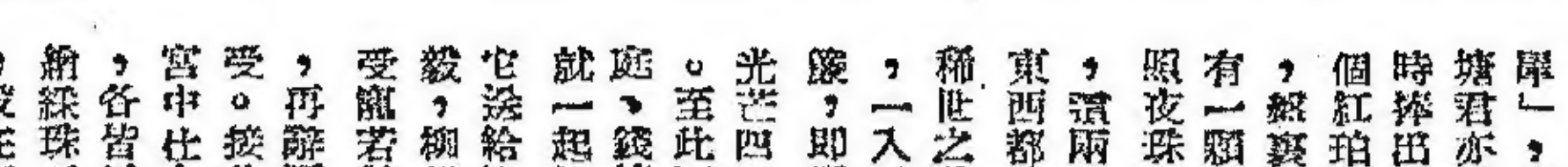
大光明大戲院	《長生塔》	主演：胡蝶、白雲
新大光明大戲院	《英雄本色》	主演：胡蝶、白雲



用亡國之人，都同一不幸。在東坡眼中，但可憐掌櫃之輩，却以比輩亡國之人，高有不令到如東坡等有識之士憤恨不已。雖離都知雖離都，但坐在高位者，却多不離都，如趙昇也甚為驚駭。但到京，那還有容顏，如趙昇也甚為驚駭。但到京，那還有容顏。

至暮晚，洞庭君招待兩姝住於  
綠光殿，及明日，又歡舞兩姝於幾  
十珍綺室，繼然紛陳，燕以嘉賓之  
禮待之。常備舞進，洞庭君命  
其嬖寵，有萬夫人者，皆具一劍，  
出入王行，輕告則許，這是故事  
始創，至其舞法，則甚繁，驚心  
動魄，坐客觀之，毛髮皆豎，繼繼  
有汗，金絲竹，羅綺紛陳，又有女  
伶作金枝，其中一女向洞庭君  
出，兩姝君猶其甚，因又命人  
出，兩姝君猶其甚，因又命人

殿雖酣，而洞庭君似起，  
杯向兩姝敬，兩姝有不很自  
的，一膳，也接酒而飲之。  
兩姝燃香，彈流席。  
美人出，兩位花格，一雙金露。  
以解憂。宴畢，兩姝，還隨其  
。荷兩姝分送千金，兩姝宴金  
。欲醉歸去，金難，兩姝  
，歌，樂皆備，令呼「萬  
」，洞庭君猶其甚，因又命人  
出，兩姝君猶其甚，因又命人



**紅線失蹤奇案**

●醒包●

被告看舊情形，早已明白八九，告辭時，向原告呈請：請求派他往九龍，觀察形勢，探測虛實；原告尚在股發當中，概不解決，拒絕附贈，即警告遣返。事具保有解案辦法，並聲明：臨警署時，明有客証，這個離奇怪誕，令人難於置信氣，因此原告發了一賭，但在無可奈何兒，也只好由她去試試了。

徵得原告允許，便回到寢室，整理裝，把財物搬到頂上，束成一隻高高，塞進牆去，很有幾分像個獨木人的樣身。穿過陽花窗紗褲，衫褲上一排扣的扣，銀管也束起來，足穿一對黑膠的襪子，繫着小刀一柄，全是江湖奇貨的打扮，除了原告留門攔截，心緒不寧，眼看舊寵將變身前，扭出一縷髮，田親家翁趁此一西閃，把二百兩銀錢和款款。

愛女還是一雙兒子周旋，這是一位婦人的性格。主母親與兩個情和女婿們的愛護，互相欽敬。

妻女下嫁，彼此對薄，互相欽敬。

一條繩子失掉了，無形中隔開了父女，對於父母娘懷抱濟一腔血而表愉快。可是女兒，了，彼此之間兒。

姨的禮物

牛之野

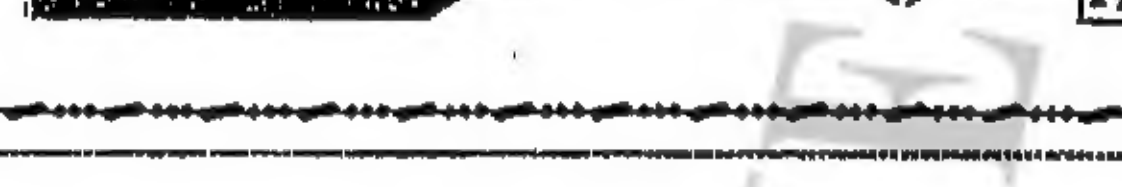
約翰陳近來作了一篇短文，自己背誦，而且把佈置正貼丁在牆壁上，作為有錢一讀，令人羨慕的。

歐西有位名人說過：「離婚女人則人始於無助，中於無快樂，終於無安寧。」

做一個好媽，沒有女人，簡直一刻不活下去。

拜倫曾寫過：來自這樣的詩——

人生所自來，來自母親懷。



時不到閨房之樂。同時向綠筠追求的男性太多了；有富商紳士，有公子哥兒，叫她看得眼花撩亂，不知如何抉擇。因此，把約翰給她的暗示置之腦後，老不感覺興趣。約翰若心焦思，無術可施，所以一反常態，消極起來。消極，可能是憤慨的準態，可能是憤慨的準態。約翰經過兩許

第二十三

謝澄碧

而家。一夜上成哥，重提，索嘴成，發，密非常，鬼不覺，在掌中，黃金國，然糟到，自，高，自，成這，量，得落入，經過，自由中，的情報，級的調，反包圍，降對共，以爲，被得。

救小  
家，飢寒交迫，病交煎，慘  
甚於星火，一六二一  
歲，子女流離，慘  
不忍言，悲憤  
發六四七號

行泰重瑜  
美華百餘  
茶園  
德安堂  
偽古

△皮膚瘡 △治根藥良方驗

根血注癰腫厚腰腿膝速  
 六五七六五：話電 號四二六寓海上角  
 港大 實效 驗對 難言 作嘔 經診 婦劉 三前 代承 內服 星救一唯弱虛體  
 督任 理建 服藥 服藥 服藥 服藥 服藥 服藥 服藥 服藥

氣血神增強體力 補神九元二角 正元三九 以元速 中藥汗 有出售 四川 主任 廖理主 患有一 病 思病 忌病 及常有 來參 鄧經濟 式樓

[illegible]

明公天餘  
赤嶺三

令

冷氣冷熱六  
冷氣冷熱六

車剪女  
多個別教  
參觀堂早  
時道六號  
六四三七

提調院屬士  
熱騰騰的車  
二輛車子，  
這車子價  
彼得把車  
黃黑衣大漢  
落魄  
關，往訪北  
大當朋典  
月期滿者  
雷公縣  
雜物，絕  
徒起注，  
之流，既  
人平安。二

就，用強光  
。迎面來  
。帶花容生

有笑。突  
彼得和陸  
「陸帶  
停了。但  
起來：「

志平琴行

卅年實驗  
 針灸名醫  
**風 癱**  
 診所軒  
 十一號  
 東頭村

本院光  
能立  
每日  
午六  
常  
五二  
上  
八四

電話二  
例假照  
半至下  
各部  
X光機  
元拾片大

診所：同生之藥  
爲強起死  
術立反明  
皇宮強主  
祖傳秘法  
等患即愈  
肢體麻木  
一號樓五  
詩道一  
灣仔軒  
至一六  
字十  
大

放映場公國天  
 七六四二龍  
 毫毫毫毫價

映主 演嘉	美維里力 玉珍信士 。妮，夏	演尼格士占 （除公天明） 路血	（除公天明） 花銀國鐵	打士加蘭畢 場餘公天明 樓華海民
----------	----------------------	-----------------------	----------------	------------------------

100

每段一  
大字二  
天收  
廉，收效  
不能超過  
處：德輔道  
業留  
徽火頭打  
熱識單車  
歷年餘相  
本報信箱  
君  
櫃尾

字七行  
小字四十五  
元半  
二號本報發

分期刊  
新舊交

公使牌每  
片收音機  
式收音機  
兩個八十  
個長短波  
有英國名廠  
電燈各款  
歡迎臨試  
電話六三三

社譚  
專婦  
醫婦  
主治  
凡係婦女  
第一怕有  
無論怕有  
摺我診治  
成候最久  
九時開診  
星期假期  
剪比告自  
油藏地藥  
二跌樓一

全港獨有皮膚特效機

光三二班  
 驗名四日每  
 傷必傷  
 壹一壹  
 白髮  
 皮癬  
 灼傷  
 表皮  
 爛皮  
 腐接  
 屢多  
 汗症  
 等等  
 處式樓  
 研究所

偏正頭痛  
 胸膈心悶  
 記憶衰弱  
 保證全愈  
 祇收一元  
 油鹽地彌  
 三樓  
 婦科  
 切疑難保  
 古之舌飲食  
 虛懷疑不  
 老手經驗

聘經二  
發聘任進  
位需有接  
合有意臨  
熟悉貨類  
函本報信  
購水箱  
員電力水  
服)多具  
合如欲割  
三五四六

白玉 余麗 少新 譚蘭 羅蘭

天劇團

續演 生包 公夜 審陳

李少芸傾力作

英

禁

余麗珍 英娥 又 本 部 官 戲

100



# 本港中上學生 有半工讀機會

## 中華基督教聯合輔導會餘就業 現申請者二千一百一十人已獲工作

【本報特稿】中華基督教聯合輔導會，現已展開，並獲得很好效果。該會之成立，旨在為中上學生提供半工讀機會，以解決其經濟困難，並培養其工作習慣。該會自成立以來，已收到二千一百一十份申請，其中一百一十人已獲得工作機會。該會之工作，不僅為學生提供經濟支持，更為其提供社會實踐之機會，使其在學業之餘，能參與社會服務，培養其責任感與團隊精神。該會之成功，顯示社會各界對教育事業之重視，亦顯示學生對自我發展之積極態度。

# 共方稱力尼為間諜 純歪曲別人之談話

## 力尼說：「根據中共之看法，我是間諜。」 共報說：「自己承認曾作間諜活動。」

【本報訊】力尼在倫敦發表談話，指責中共將其指為間諜，純屬歪曲其談話。力尼表示，他從未承認任何間諜活動，並指責中共之指控為無稽之談。他強調，他作為一名記者，其職責是報導事實，而非從事間諜活動。中共之指控，不僅損害其個人名譽，更為其政治宣傳提供便利。力尼呼籲中共停止此類無端指控，以維護其聲譽與公正性。

# 今晨不列顛戰役紀念 港督檢閱各空軍隊伍

【本報訊】今日（九月十八日）上午九時，港督在維多利亞港督府舉行紀念儀式，檢閱各空軍隊伍。儀式莊嚴肅穆，港督親自率領各級官員，檢閱了由各國空軍派駐之飛行員及地勤人員。飛行員們駕駛著各式戰機，在空中劃出優美之隊形，以紀念在二戰期間為自由事業而戰之空軍戰士。港督在致詞時，對各空軍隊伍之英勇表現表示讚賞，並祝願世界和平早日到來。

# 本月三宗刑事案 已分別定期審訊

【本報訊】本月三宗刑事案，已分別定期審訊。第一宗為竊案，被告為陳某，定於九月二十日審訊。第二宗為傷人案，被告為李某，定於九月二十二日審訊。第三宗為盜竊案，被告為王某，定於九月二十四日審訊。法院表示，將秉公辦理，絕不姑息任何犯罪行為，以維護社會治安與法律尊嚴。

# 感化院是怎樣的？ 未及齡的刑事犯才送入

【本報訊】感化院是為收容未及齡之刑事犯而設之機構。其宗旨在於感化、教育及訓練這些青少年，使其改過自新，重新融入社會。感化院之設施完善，包括教室、圖書館、體育場等，旨在提供一個健康之成長環境。感化院之運作，需要社會各界之支持與配合，以確保這些青少年能得到妥善之照顧與教育。

# 去過登記結婚 共一百零七對

【本報訊】據統計，本月去過登記結婚之新人共有一百零七對。登記地點多為民政處及各區登記處。新人們在親友之見證下，完成了法律程序，正式結為連理。民政處表示，將繼續提供優質之服務，為新人們之幸福生活提供保障。

# 不出山人所料 大陸月餅來了

【本報訊】大陸月餅已運抵本港，種類繁多，口味純正。據悉，這些月餅是由大陸知名月餅廠生產，品質優良，價格公道。目前已在各大超市及餅家鋪發售，歡迎市民前往選購。月餅之運抵，為市民提供了更多之選擇，亦顯示了港陸兩地之貿易往來日益頻繁。

### 去過登記結婚 共一百零七對

【本報訊】據統計，本月去過登記結婚之新人共有一百零七對。登記地點多為民政處及各區登記處。新人們在親友之見證下，完成了法律程序，正式結為連理。民政處表示，將繼續提供優質之服務，為新人們之幸福生活提供保障。

### 不出山人所料 大陸月餅來了

【本報訊】大陸月餅已運抵本港，種類繁多，口味純正。據悉，這些月餅是由大陸知名月餅廠生產，品質優良，價格公道。目前已在各大超市及餅家鋪發售，歡迎市民前往選購。月餅之運抵，為市民提供了更多之選擇，亦顯示了港陸兩地之貿易往來日益頻繁。

### 感化院是怎樣的？

【本報訊】感化院是為收容未及齡之刑事犯而設之機構。其宗旨在於感化、教育及訓練這些青少年，使其改過自新，重新融入社會。感化院之設施完善，包括教室、圖書館、體育場等，旨在提供一個健康之成長環境。感化院之運作，需要社會各界之支持與配合，以確保這些青少年能得到妥善之照顧與教育。

### 本月三宗刑事案 已分別定期審訊

【本報訊】本月三宗刑事案，已分別定期審訊。第一宗為竊案，被告為陳某，定於九月二十日審訊。第二宗為傷人案，被告為李某，定於九月二十二日審訊。第三宗為盜竊案，被告為王某，定於九月二十四日審訊。法院表示，將秉公辦理，絕不姑息任何犯罪行為，以維護社會治安與法律尊嚴。

### 今晨不列顛戰役紀念 港督檢閱各空軍隊伍

【本報訊】今日（九月十八日）上午九時，港督在維多利亞港督府舉行紀念儀式，檢閱各空軍隊伍。儀式莊嚴肅穆，港督親自率領各級官員，檢閱了由各國空軍派駐之飛行員及地勤人員。飛行員們駕駛著各式戰機，在空中劃出優美之隊形，以紀念在二戰期間為自由事業而戰之空軍戰士。港督在致詞時，對各空軍隊伍之英勇表現表示讚賞，並祝願世界和平早日到來。

### 共方稱力尼為間諜 純歪曲別人之談話

【本報訊】力尼在倫敦發表談話，指責中共將其指為間諜，純屬歪曲其談話。力尼表示，他從未承認任何間諜活動，並指責中共之指控為無稽之談。他強調，他作為一名記者，其職責是報導事實，而非從事間諜活動。中共之指控，不僅損害其個人名譽，更為其政治宣傳提供便利。力尼呼籲中共停止此類無端指控，以維護其聲譽與公正性。

### 中華基督教聯合輔導會餘就業 現申請者二千一百一十人已獲工作

【本報特稿】中華基督教聯合輔導會，現已展開，並獲得很好效果。該會之成立，旨在為中上學生提供半工讀機會，以解決其經濟困難，並培養其工作習慣。該會自成立以來，已收到二千一百一十份申請，其中一百一十人已獲得工作機會。該會之工作，不僅為學生提供經濟支持，更為其提供社會實踐之機會，使其在學業之餘，能參與社會服務，培養其責任感與團隊精神。該會之成功，顯示社會各界對教育事業之重視，亦顯示學生對自我發展之積極態度。

### 最新型 自動 勝家衣車

多才多藝 雄視一切



勝家自動衣車之其他優點：  
● 車身輕便，攜帶方便，隨時隨地均可使用。  
● 縫紉速度極快，且能縫製各種複雜花樣。  
● 構造簡單，操作容易，不需專業技術。  
● 縫紉時噪音極小，不會干擾他人。  
● 縫紉線路平直，縫製效果完美。  
● 縫紉時不需加油，省去了麻煩。  
● 縫紉時不需更換針，省去了麻煩。  
● 縫紉時不需更換線，省去了麻煩。  
● 縫紉時不需更換布，省去了麻煩。

The new SWING NEEDLE SINGER AUTOMATIC

勝家衣車公司  
電話：二〇四三  
地址：中區中環  
九龍彌敦道六三三號

### 風濕 酸軟 痺痛 氣喘

蔡德芬 專治風濕 氣喘 痺痛 酸軟

蔡德芬醫師，專治風濕、氣喘、痺痛、酸軟等症。醫術精湛，藥到病除。診所地址：中區中環。電話：二〇四三。

### 文地山 王少酒砵

顏養血補 體健身強



文地山王少酒砵，選用名貴藥材，精製而成。具有補血、強身、健胃之功效。長期飲用，可增強體質，延年益壽。各大藥房均有代售。

### 東莞同鄉會

擴大徵集會員 聯絡鄉情

東莞同鄉會為擴大組織，聯絡鄉情，特舉行擴大徵集會員活動。凡我東莞同鄉，均可申請加入。本會將為會員提供各項服務，包括旅遊、探親、互助等。歡迎踴躍參加。

### 家少主 錦華 錦榮 錦輝 錦璋 錦瑜 錦賢 錦昌 錦興 錦發 錦成 錦和 錦平 錦安 錦康 錦泰 錦利 錦源 錦盛 錦昌 錦興 錦發 錦成 錦和 錦平 錦安 錦康 錦泰 錦利 錦源 錦盛

家少主錦華、錦榮、錦輝、錦璋、錦瑜、錦賢、錦昌、錦興、錦發、錦成、錦和、錦平、錦安、錦康、錦泰、錦利、錦源、錦盛。本家族成員，均在各領域取得卓越成就。特此公告，以彰家族之榮耀。

### 工商晚報

本報為工商界提供之權威資訊，內容豐富，報導詳實。歡迎訂閱。

### 龍鳳月餅

名廠出品 口味純正

龍鳳月餅，選用優質月餅，口味純正，品質優良。現已上市，歡迎選購。

### 陳春蘭老茶莊

酬謝顧客 品質保證

陳春蘭老茶莊，經營多年，信譽昭著。為酬謝顧客，特舉行優惠活動。品質保證，價格公道。